

《四级翻译训练题及答案：学会放手》

英语四级考试包括写作、听力、阅读和翻译四个部分，其中，阅读是很多同学的弱点和槽点，因为四级翻译不仅考察了我们的语法功底，而且对我们的语言运用能力有一定的要求。只有每天多练习，才能稳步提升翻译能力。

四级翻译训练题及答案：学会放手

在我的生活里，我也尝试过很多次试着放手。虽然，学会放手不会减轻生活里的伤痛或是改变什么，也不会让你的情绪得以发泄，也许你仍然会被生活所困。然而，富有同情心是一种释放。会让你和感受到你同情心的人得到精神上的洗礼。当你对一切都富有同情心时，你会发挥自己最大潜力。你也会在生活中觉得自己有无限的正能量。

参考译文：

In my life, I have tried many times to let go. Although learning to let go won't alleviate the pain in life or change anything, nor will it allow you to vent your emotions, you may still be trapped by life. Nevertheless, compassion is a form of liberation. It can spiritually purify both you and those who receive your compassion. When you are compassionate towards everything, you will unleash your full potential. You will also feel an infinite amount of positive energy within yourself in life.

翻译重点词汇：

let go - 放手

alleviate - 减轻

pain - 痛苦

change - 改变

vent - 发泄

trapped - 困扰

compassion - 同情心

liberation - 解放

spiritually - 精神上

purify - 净化

unleash - 发挥

potential - 潜力

infinite - 无限的

positive energy - 正能量

